

UDK 625.7 (497.5 Trogir) "1795/1796" (093)  
949.75 Trogir "1795/1796"  
Izvorni znanstveni rad  
Primljeno: 10. travnja 2006.  
Prihvaćeno za tisak: 29. lipnja 2006.

## Popravak trogirskih ulica 1795./1796. godine

*Irena Benyovsky*  
Hrvatski institut za povijest  
Opatička 10  
Zagreb  
Republika Hrvatska

U radu se analizira slabo poznati dokument o popravku trogirskih ulica 1795./1796. godine. U tom dokumentu, uz popise gradskih četvrti, sačuvani su i vrijedni podaci o vlasnicima i zakupnicima kuća, te o majstorima koji su sudjelovali i javnim radovima. Zapisane su i vrste nekretnina i dijelovi zgrada. U prilogu se donosi transkribiran cijeli dokument i kazalo osoba koje se spominju.

Ključne riječi: Trogir, urbanizam, socijalna topografija, Dalmacija, izvorna građa

### ***Političke i društvene okolnosti***

U fondu Fanfogna-Garagnin u Državnom arhivu u Splitu čuvaju se svesci o popravku trogirskih ulica iz 1795./1796. godine.<sup>1</sup> Uz popise gradskih četvrti i ulica, sačuvani su vrijedni podaci o vlasnicima i zakupnicima kuća, čime se može pratiti socijalna topografija pojedinih dijelova grada. Također se spominju naručitelji, inženjeri i majstori koji su sudjelovali u javnim radovima. Na čelu trogirskog kotara u to je vrijeme bio posljednji imenovani trogirski knez Santo Contarini (1795.-1797.).<sup>2</sup> On je bio direktno podređen duždevu namjesniku – relativno samostalnom generalnom providuru za provinciju Dalmaciju koji je stolovao u Zadru - Andrei Que-

<sup>1</sup> Državni arhiv u Splitu (dalje: DAS), Fond: Fanfogna-Garagnin: Trogirski općina, sv. I/IIa, Podaci o mjerenju i procjeni nekretnina pojedinih porodica u vezi s položajem ulica, fasc. 4/VII. Na pomoći i susretljivosti zahvaljujem kolegici Haniji Mladineo, voditeljici čitaonice Državnog arhiva u Splitu.

<sup>2</sup> *Povijest grada Trogira*, Pavao Andreis, sv. 2., ured.: RISMONDO, V., Split, 1978., 404.

riniju (1795.-1797.)<sup>3</sup>. Uz kneza, gradom su upravljali kancelar za sudske i kamerlengo za financijske poslove.<sup>4</sup>

Trogirsko vijeće činili su pripadnici trogirskih plemićkih obitelji<sup>5</sup> – neki su bili pripadnici staroga plemstva, agregirani još u srednjem vijeku – Cega (od 16. st. Celio Cega), Casotti, Quarco, Cippico, Andreis, Mazzarello; drugi tijekom druge polovice 17. stoljeća – Michieli, Comuli, Radoš, Pellegrini, Rossignoli, Fondra, Grisogono, Caralipeo, Statileo, Cerineo.<sup>6</sup> U 18. stoljeću agregirani su – Silvije Dragazzo, braća Garagnin, Venancij Grazio, Julije Paiton, Dionis Ostojić, braća *conti* Califfi iz Zadra/Rovinja, obitelj Nikola Jura, Jerolim Gavallà, poljički plemić Leonard Dudan iz Kaštel Kambelovca, braća Radnić, kanonik Petar Nutrizio i njegov nećak doktor Josip, Ivan Grančić. Godine 1796. agregiran je posljednji porečki plemić doktor Toma Brsatić.<sup>7</sup> Francuska uprava (1806-1813) ukida sva staleška tijela u Dalmaciji, ali Druga austrijska uprava ponovno potvrđuje neke plemićke naslove.<sup>8</sup> Godine 1795. u Trogiru je bilo 25 plemićkih (4,6%), 15 građanskih obitelji (2,8%) i 505 obitelji pučana (92,66%).<sup>9</sup> Plemićke obitelji su zapravo rodovi sa 46 obitelji (tako da je prema broju stanovnika njihov udio 8,1%).

### **Urbana slika grada**

U Trogiru je još u 17. stoljeću, o potrebi za uređenjem i popravkom ulica i zgrada, koje bi učinile grad zdravijim i ljepšim mjestom za život, pisao Onofrio del Campo: opisuje prethodne i potrebne radove na fortifikacijama i stratešku funkcionalnost gradnje.<sup>10</sup> Struktura Trogira u 18. stoljeću bila je očuvana, ali u vrlo trošnom stanju.<sup>11</sup> Obavljaju mnoge dogradnje i popravci u baroknom slogu. Renovira se i dograđuje katedrala Sv. Lovre, popravljaju se i evidentiraju gradske fortifikacije i javne zgrade.<sup>12</sup> U Državnom arhivu u Zadru sačuvan je "Popis javnih zgrada iz 1789. godine", u kojem se opisuje stanje trogirskih objekata, njihova veličina i funkcija (*Pubbli-*

<sup>3</sup> NOVAK Grga, *Prošlost Dalmacije*, Zagreb: Golden Marketing, 2001., 184.-185.

<sup>4</sup> Novak, *Prošlost*, 180; CELIO CEGA, Fani, *Svakidašnji život grada Trogira od sredine 18. do sredine 19. stoljeća*, Split: Književni krug, 2000. Zahvaljujem kolegici Celio Cega na susretljivosti i konzultacijama.

<sup>5</sup> Podatke o trogirskom plemstvu za razdoblje 1797.-1823. dostavio je Vladi u Zadru trogirski načelnik Koriolan Grazio.

<sup>6</sup> *Elenco di tutte le famiglie Nobili della Città di Traù, esistenti all'epoca 1797, cioè alla caduta della Repubblica Veneta, conformato sin dalli aprile 1823.*; Državni arhiv u Zadru (dalje: DAZd), Heraldčki spisi Vlade za god. 1825., fasc. VIII/7, No. 6211/858.

<sup>7</sup> ANDREIS, Mladen, *Trogirsko plemstvo do kraja prve austrijske uprave u Dalmaciji (1805.)*, rukopis u tisku. Zahvaljujem kolegi Mladenu Andreisu na pomoći oko razrješenja pojedinih prezimena.

<sup>8</sup> MASCHE, Luigi, *Manuale del Regno di Dalmazia*, IV, 1874., 24.-33.; Mnogi plemići ali i bogati građani bili su trgovci ili brodovlasnici. U doba providura Francesca Grimanija (1753. - 1756.) spominje se više brodova u rukama obitelji Garagnin, Radetić, Mlinarić, Paitoni, Feste; CEGA, Fani, "Život s morem u Trogiru od druge polovice 18. st. do kraja prve polovice 19. st.", *Građa i prilozi za povijest Dalmacije*, sv. 15. (1999.) 173-193, 176.

<sup>9</sup> Andreis, *Trogirsko plemstvo* (Anagraf u DAZd, AT, kut 19, sv. XXIII).

<sup>10</sup> *Tvrđavni spisi Onofrija del Campa: Traktati i memorabilije jednoga kondotjera u Dalmaciji u doba Kandijskog rata*, ured. BERTOŠA, Miroslav, Rijeka: Državni arhiv u Rijeci, 2003., 25.

<sup>11</sup> PIPLOVIĆ Stanko, *Graditeljstvo Trogira u 19. stoljeću*, Split: Književni krug, 1996., 8.

<sup>12</sup> Obitelj Macanović najviše je pridonijela izgradnji grada tog razdoblja; PRIJATELJ-PAVIČIĆ, Ivana – ČORALIĆ, Lovorka, "Arhivska istraživanja kao prilog poznavanju kuća obitelji Macanović u Trogiru",

*che fabbriche interne, esterne, ed adiacenti alla Piazza di Traù*).<sup>13</sup> Generalni providur – Andrea Memmo, koji je sastavio ovaj popis, zalagao se za poboljšanje gradske infrastrukture i modernizaciju dalmatinskog poljodjelstva u duhu prosvjetiteljstva.<sup>14</sup> U 18. stoljeću obavljaju se dogradnje i popravci i privatnih kuća. Primjerice dograđuje se barokna trokatnica - kuća Sasso na rivi; kuća Paitoni preko puta biskupske palače proširuje se na novim blokovima do samostana Sv. Nikole;<sup>15</sup> obnavlja se stara kuća Garagnin ali grade se i nove kuće. Ipak, srednjovjekovni perimetri uglavnom su zadržani, ali se pročelja i unutrašnjost raščlanjuju.

### **Organizacija radova 1795./1796. godine**

Uređenje ulica, prema dokumentima iz 1795. godine bilo je nužno i zbog “bolesti” koja je prijašnjih godina harala gradom, pogodovana trošnim stanjem grada. Zbog čestih osmanlijskih prijetnji u prethodnim stoljećima, te zdravstvenih poteškoća u 18. stoljeću stanovništvo se sve više iseljavalo na sigurnije Čiovo. Močvarno područje oko Trogira latentno je prijetilo zarazom od kuge ili malarije. U Trogirski kancelar *alla sanità*, Frane Marislavić, podnio je trogirskom Vijeću službeni zahtjev za popravak ulica, te ga podupro i argumentima općinskih liječnika i fizika: pozvao se na izjave prethodnih liječnika Prospera Lodija<sup>16</sup> i Jurja Zambonata<sup>17</sup> i aktualnog liječnika Stjepana Barbierija.<sup>18</sup> Svi su naglašavali da je grad podložan širenju bolesti zbog nečistoće koja se skuplja na neodržanim gradskim ulicama.

---

*Radovi IPU*, 25. (2001.), 173.-188.; Iste, “Prilog poznavanju djelovanja trogirске graditeljske obitelji Aviani”, *Građa i prilozi za povijest Dalmacije*, 17. (2001.), 281.-298.; BABIĆ Ivo, “Jedna prostorna intervencija Ignacija Macanovića u Trogiru”, *Radovi IPPU* 38 (1999./2000.), 305.-338., 305. Posljednji biskup Pinelli (1794 - 1828. godine) dao je obnoviti Kulu biskupske palače. Godine 1828. papa Lav XII. ukida Trogirsku biskupiju i pripaja je Splitsko-zadarskoj metropoliji. PIPLOVIĆ, Stanko, “Uloga države u izgradnji sakralnih građevina u Dalmaciji tijekom 19. stoljeća”, *Građa i prilozi za povijest Dalmacije*, 19. (2003.), 127.-155., 128.; KRIZOMALI, Urban, *Posljednje godine metropolitanske vlasti splitske nadbiskupije 1828.-1830.*, Split, 1838., 77.-78. Godine 1818. u Opisu Trogira koji je napisan nakon posjete gradu Franje I., još se spominju posljednji trogirski biskup Antun Pinelli, osam župnika i “više svećenika”.

<sup>13</sup> BENYOVSKEY, Irena, „Popis javnih zgrada u Trogiru 1789.“, *Povijesni prilozi*, 24 (2005.), 191.-210., 209.

<sup>14</sup> Jerolim Bajamonti stoga mu je posvetio studiju “Sopra i veri mezzi di promovere l'agricoltura in Dalmazia” 1791. godine. Andrea Memmo je kao inkvizitor *ai pubblici ruoli* sastavio i dopis za reformu Dalmacije, u kojem piše o stvarnom stanju u Dalmaciji i potrebi za promjene, po ugledu na austrijske reforme; PERIČIĆ, Šime, *Dalmacija uoči pada Mletačke Republike*, Zagreb: Institut za hrvatsku povijest, 1980.; LUZZATTO, Fabio, “Le Academie di Agricoltura in Dalmazia nel secolo XVIII”, *Archivio Storico per la Dalmazia*, 26 (1928.), 75.-81. BOŽIĆ-BUŽANČIĆ, Danica, *Južna Hrvatska u europskom fiziokratskom pokretu*, Književni krug: Split, 1995., 24.-25. TORCELLAN, Gianfranco, *Una figura della Venezia settecentesca: Andrea Memmo*, Venezia-Roma: Istituto per la Collaborazione Culturale, 1963., 216.-225.

<sup>15</sup> PRIJATELJ PAVIČIĆ, Ivana - ČORALIĆ, Lovorka, “O graditeljskoj aktivnosti u trogirskim ženskim benediktinskim samostanima u vrijeme biskupa Jeronima Fonde (1738-1754)”, *Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji*, 38, (1999-2000), 365.-396., 367., 386.

<sup>16</sup> Umro 1791.; SAŠKOR, “Liječnici, kirurzi, ljekarnici i primalje starog Trogira, zapisani u starim trogirskim maticama 1569-1824”, *Radovi međunarodnog simpozija održanog prigodom proslave 700. obljetnice spomena ljekarne u Trogiru*, Zagreb: 1973., 81.-98., 92.

<sup>17</sup> Umro 1788. godine; Saškori, Liječnici, 91.-92.

<sup>18</sup> Doktor Stjepan Barbieri spominje se kao trogirski liječnik i u maticama od 1793. do 1816. godine. Studij je završio u Padovi; Saškori, Liječnici, 92.-93.

U ožujku 1796. godine povjerenstvo za gradsku higijenu odlučuje popraviti, urediti odnosno popločati pojedine gradske ulice u Trogiru, koje su, i zbog siromaštva građana, trošne i bez uličnih kanala za protok prljavštine. Zaključeno je da popravak moraju financijski pomoći imućniji vlasnici kuća u pojedinim ulicama. Bili su to ponajviše pripadnici patricijskih obitelji, među kojima se u 18. stoljeću ističe obitelj Garagnin.<sup>19</sup> U popravcima grada Garagnini su sudjelovali i financijski, a Dominik Garagnin potiče i ostale da financijski sudjeluju u popravcima. Osim za ulice, sredstva su davali ili posuđivali i za izgradnju (nerealizirane) kazališne zgrade u Trogiru.<sup>20</sup>

Uz Garagnine se ističe i obitelj Nutrizio koja tek krajem 18. stoljeća dobiva plemićku titulu.<sup>21</sup> Sačuvan je i popis donatora za radove od 1. lipnja 1796., prema kojem pratimo koje su obitelji i institucije bile imovinski moćnije.<sup>22</sup> Ipak, većina je građana bila vrlo siromašna, pa se u odluci o popravku ulica napominje da se, osim financijski, može sudjelovati i fizičkim radovima u popločavanju i sl. Sačuvano je pismo trogirskoga župnika Ivana Skakoca od 20. veljače 1796. s popisom stanovnika koji neće moći financijski sudjelovati. U kasnijim evidencijama radova potvrđuje se da većina obitelji nije mogla pokriti ni minimalne troškove.<sup>23</sup> U popisima koji se dono-

<sup>19</sup> Obogatitvi se u u 18. stoljeću, Garagnini kupuju napuštene kuće i šire svoj posjed. Podrijetlom Venecijanci, pripadnici obitelji su potpomagali mletačku vlast, iako se s njome često nisu slagali. Nakon pada Mletačke Republike poznati su frankofili; Celio Cega, Svakidašnji život, 37-45.

<sup>20</sup> CEGA, Fani, "Izgled kuće Garagnin nakon anarhije 1797.," *Kaštelanski zbornik*, 6, Kaštela, 1999., 67.-80., 68.; CELIO CEGA, Fani, "Inventar kuće Kreljanović u Splitu koju je bila zakupila obitelj Garagnin", *Kulturna Baština*, 32, (2004.), 125.-132., 126. Ivan Luka Garagnin napisao je djelo "Ekonomsko-politička razmišljanja o Dalmaciji", pod utjecajem francuskog fiziokratizma (objavljeno u prijevodu godine 1995.).

<sup>21</sup> Latinizirali su prezime iz Babić u Nutrizio, kao što je slučaj sa Slavići u Rossignoli.

<sup>22</sup> Donatori (1. 6. 1796.): biskup Pinelli daje 144 lire, Antonio Cerineo 48, conti Califfi 96, Dominik Garagnin 192, kanonik Gabre 24, Vincent Jurileo 24, ser Grančić 24, Nutrizio 48, obitelj Cega 48, kanonik Zavoreo (?), kanonik Sasso 24, kanonik Bugia (?) 12, kanonik Karara 24, don Marko Cicilian 12, don Ivan Kvarantan 6, kanonik Berket 12, don Vincenzo Slade 24, don Lovre Paut 12, kanonik Comoli 24, Lovre Burić 24, Luka Žižak 12, Pere Buble 12, Alvize Piscutti 12, Stjepan Stipšić 12, Frane Svilan 6, Juraj Campagna 6, Marin Sasso (?) 12, Karlo Radačić 6, Ivan Svilan 6, Ivan Krstitelj Mirić 12, Josip Laurić 12, Alfier Duimiz 48, Josip Andrić 24, don Frane Kalebota 6, Ivan Gattin 12, Petar Buccareo 12, Ivan Krstitelj Paiton 48, vikar Skakoc 24, Jakov Cerineo 48, Alegro (Veselko) Racettini (?), Jakov Tironi 12, Alfier Dominik Gabre 12, Josip Segna 3, (...) 3, Antonio Meneghello 3, bratovština (*operaria*) sv. Ivana 576, Ivan Mlinarić 12, Zaneta Buffalis 24, doktor Stjepan Barbieri 12, arhiđakon Vuković 24, Antonio Cippico de Polo 24, bratovština od Anđela 72, bratovština od Karmena 48, bratovština Sv. Ivana 24, *Madona del Monte* 24, bratovština Sv. Roka 24, bratovština Sv. Kuzme 12, Bratovština (škola) sv. Josipa 12, *Madona della Neve* 12, Leonardo Dudan 48, Juraj Katalinić 24, doktor Jerolim Gavallà 48. Sveukupno 2301 lire. Nisu platili a dužni su: Kažimir Cicindela 12 lira, kanonik Ostoja, župan Sv. Duha, kanonik Casotti, i Bartolomeo Comoli 12.

<sup>23</sup> (Famiglia di) Francesco Melada, Lucio Perovich, Zuanne Emer detto Ciaccia, Antonia relictata Poli, Pietro Avian, Zanetta Sarzana relictata Bilanzich, Domenico Stella quondam Tommaso, Mattio Despota, Orsola Millich detta Raso, Andrea Sentinella, Paolo Sole, Cattarina Buccarina, Cattarina Stella relictata Cicindella, Antonia Orlich, Giovanni Antonio Marislavich, Zorzi Draghillo, Vincenzo Crive (?), Cattatina Politeo, Giovanna relictata Bilich, Mattio Curentia, Pietro Decaris detto Tudorov, Zuanne Chiole detto Stegga, Zuanne Riglie, Mattio Berchet detto (?), Antizza Zombich, Taddeo Guberaz, Elia Berchet, Domenico Stella quondam Vido, Zuanne Lale, Antonio Campagna, Antonio Buble detto Balas, Zuanne Collega, Mare Pomenich relictata Sole, Cate Priradova, Stefano Ivacich detto Belov, Gregorio Mirat, Simon Candia, Zuanne Macchia.

se u Dodatku može se pratiti koje su obitelji posjedovale ili iznajmljivale nekretnine u gradu i kolika im je bila veličina te koliko su morali uplatiti. Sačuvani su i podaci o uplaćenim sredstvima: dio vlasnika morao se zadužiti ili platiti naknadno. Kreditatori su bili grad ili privatni zeleniši (Garagnini).

Godine 1796. planiralo se popraviti sljedeće ulice: *calle della Crociera, della cale di San Stefano, di quella di San Pietro, della calle Statileo, di quella conduce alla Madonna dei Carmini, della cale Cerineo, e finalmente: della cale dei volti Andreis* – sveukupno je to bilo 407,5 kvadratnih stopa (*passi*).<sup>24</sup> Kamen je bio iz različitih kamenoloma, a u veljači je bilo organizirano vađenje kamena čak i iz kninskoga kamenoloma. Prema dokumentima se može pratiti da je ponekad bilo teško disciplinirano organizirati radnike. Sačuvana je odluka kneza Santa Contarinija kojom potvrđuje organizaciju uređenja ulica (5. travnja 1796.). Potpisani su sindici - Dominik Garagnin, Josip Califfi i Antun Cerineo, a generalni providur Andrea Querini u Splitu potvrđuje radove u 12 točaka: između ostaloga, određeno je da svaki vlasnik treba platiti 24 lire po kvadratnoj stopi; predlažu se plaće za majstore i radnike te popisuju potrebni materijali: kamen (*solita cava*), pijesak (*la sabbia*), crvena zemlja (*terra rossa*), vapno (*calcina*).

Radove je organizirao državni inženjer Ivan Nikola Nakić 14. ožujka 1796. Nakić, rođen u Kninu, radio je i u Splitu i Zadru (podrijetlom je vjerojatno skradinski plemić). U Trogiru je izradio i nacrt za rekonstrukciju kazališta.<sup>25</sup> I on je zabilježen u popisu, jer je iznajmljivao kuću od Petra "Panice" (Garagnina) blizu ulice Sv. Mihovila u Varoši.<sup>26</sup> Inženjer Nakić vodio je za svaku ulicu posebnu evidenciju. Plaća mu je bila 910 lira i 8 soldi. O popravcima su se brinuli gradski sindici i defenzori. Odlukom od 14. lipnja 1796. određene su plaće radnicima: *I capi mistri avranno quattro lire al giorno, le man d'opera dieci gazzete se uomini, e cinque le femine*. U posebnom sveščiću popis je radnika koji su sudjelovali u popravku te njihovih plaća - *Maestranze e manualità impiegata per il rifabbrico delle due strade deve della Crociera*. Voditelj radova bio je Kažimir Cicindela. Za svaki je dan sačuvan popis, počevši od 26. travnja 1796. Prvoga dana protomajstor je nadgledao 7 radnika i 10 radnica. Muškarci su bili bolje plaćeni od žena: *Polizza degli uomini* toga dana iznosila je 5:18 lira a *polizza delle donne* 4:10 lira. Blagajnik je bio Jakov Califfi.<sup>27</sup> Drugoga dana isti voditelj organizirao je radove s istom grupom ljudi, ali došla su samo 2 radnika i 10 radnica (*polizza delli manoali* - 2 lire; *polizza delle donne* - 5:10 lira). Dana 29. travnja radilo je 9 zidara, 4 radnika i 9 radnica, a spominju se i radne životinje. Radnici su bili i stanovnici obližnjih sela (*da Seghetto, da Bosilina*). Klesari (*mureri alla cava*) bili su plaćeni čak 2 libre dnevno. Isplaćeno je sveukupno 39 lira 16 i solida (*polizza de mistrrie e manoali*). Dana 30. lipnja za radove i plaće potrošeno je čak 365 lira i 18 solida (sveukupno za mjesec travanj 423 lira i 12 solida).

<sup>24</sup> Venecijanski korak (*passus*) iznosi: 1,73823 m, stopa (*piede*) duga je 347,65 mm, a pertika (*perticha*) je duga 2086,41 m; HERKOV, Zlatko, "Prinosi za upoznavanje naših starih mjera za dužinu i površinu", *Zbornik Historijskog Zavoda JAZU u Zagrebu*, 8 (1977.), 166.-183.; DUPLANČIĆ, Arsen, *Popisi državnih zgrada u Splitu iz god. 1789. i 1804.*, Zagreb : Restauratorski zavod Hrvatske, 1987., 152.

<sup>25</sup> DUPLANČIĆ, Arsen, "O Mihovilu Luposignoliju, vojnim inženjerima i mjernicima u Dalmaciji u 18. stoljeću", *Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji*, 29. (1990.), 261.-268.

<sup>26</sup> PRIJATELJ, Krno, i dr., *Barok u Hrvatskoj*, Zagreb: Liber, 1982., 703.

<sup>27</sup> DAS, f. 8: *A di 3 agosto 1796. Traù. Spese incontrate nei mesi di aprile, maggio, giugno, luglio ed agosto. La fabbrica delle strade interne di questa città, sotto il cassierato di me Giacomo conte Califfi.*



Popis postoji za svibanj, lipanj, srpanj i kolovoz. U dvadeset radnih dana u svibnju troškovi su bili 2822 lire;<sup>28</sup> u lipnju u 23 dana potrošeno je 3839 lira i 16 solida; u srpnju potrošeno je 869 lira i 8 solida u 7 dana. Ukupni troškovi zbrojeni su u popisu: *Registro di spese incontrate per il Riazzoni delle strade San Steffano e San Piero (maestri e manoali)*, prema kojem zaključujemo da su popravljene ulice Sv. Stjepana i Sv. Petra, dakle ulice koje su paralelno s dekumanom išle od istočnog dijela grada prema benediktinskom samostanu Sv. Petra. Popravili su se i ulazi ispred kuća Rossignoli, Zavoreo, Casotti, Buffalis, ispred vrata crkve Sv. Stjepana i crkve Sv. Petra. Također su uređeni unutrašnji kanali kuće Pinelli (materijal je koštao 514 lire i 6 solida). Materijal za popločavanje koštao je 824 lire, sveukupno 1338 lira i 6 solida. Ipak, 24 lire po kvadratnoj stopi, koliko su davali vlasnici, nije bilo dovoljno – bilo je ukupno 407 kvadratnih stopa - 9768 lira. U kolovozu se, vjerojatno zbog vrućine, obustavio rad, a nastavljen je u rujnu.

Sačuvano je i pismo Dominika Garagnina generalnom providuru Andrei Querini-ju, od 2. kolovoza 1796. (nakon dijelomično završenih radova). On piše da bi popravak “koji je dobro činio našem gradu, trebalo nastaviti”. Hvali veličinu popravljene površine i kvalitetu radova.<sup>29</sup> Dominik Garagnin i za francuske se vlasti zalagao za poboljšanje zdravstvenih i životnih uvjeta u gradu, poticao je popravke i brigu o javnim zgradama, cestama i dr. Prema dokumentu od 28. kolovoza 1796. bila je popločana jedna od dvije ulice *della Crociera, cale di Santo Stefano*, na što je potrošeno 26 lira i 10 solida za stopu. Za neke je ulice naznačeno da se ne može ni započeti popravak ako se unaprijed ne osigura 24 lira za svaku kvadratnu stopu, kao i potrebno vapno, organiziraju javni radovi i minimum koji daju obitelji. U rujnu se pristupa daljnjem popravljaju i popločenju: *Maestranze e manualità impiegata nellerezione della strada spettante ai nobili signori Garagnini, Cippici e Dragazzo*. Majstor je bio Vicent Kalafatić 4 lire; za *pietre provedute* 14 lira, *per chiodi onde accomodar lo scuro di porta della munizion* 8 lira. U listopadu se zbrajaju troškovi materijala: dana 19. listopada - za vapno (*calzina viva per la costruzione delle strade interne*) - 440 lire; majstoru Kalafatiću za dnevno mjerenje 6 lira; 6 radnika i 8 radnica: 10 lira. Sačuvan je i popis donatora od dana 20. listopada 1796.

## Toponomastika

U dokumentu se spominju gradski predjeli (*comparti*), ulice (*strade, calle, callette*), svodovi iznad ulica (*volta*); trgovi (*piazze*). Vrlo su vrijedni podaci o imenima gradskih ulica – uglavnom su definirane prema lokalnim crkvama ili obiteljima koje su u njima imale svoje sjedište. Prema crkvama se nazivaju: *strada di Santo Steffano; strada di San Pietro; strada Madonina; strada va alla Madonna dei Carmeni; calle Santo Steffano*. Prema uglednim obiteljima koje su u tom predjelu imale sjedište i nekretnine: *strada dove sono vi le volta della Famiglia Signori Andreis proseguendo fino alla*

<sup>28</sup> *Polizza de manoali e donne; polizza mistri e manoali*.

<sup>29</sup> Ipak, kakav je bio njegov odnos s vlastima, upitno je. U arhivu obitelji Fanfonja-Garagnin sačuvana je pjesma anonimnog autora “Slavnim junačkim djelima generalnog providura Angela Mema IV”, u kojoj se Memo kritizira na najgori način (naziva se “strava venecijanskog istoka”). D. Božić-Bužančić misli da je to upravo o rukois Dominika Garagnina; BOŽIĆ-BUŽANČIĆ, Danica, *Privatni i društveni život Splita u osamnaestom stoljeću*, Zagreb, Školska knjiga, 1982., 139.

*calle Santo Steffano; due strade Cerineo e volti Andreis; calle Statileo.* Ulice se nazivaju i prema topografskim obilježjima: *strada della Crociera; la seconda calle della Crociera; Calle larga, la piazza Obrov con due callette laterali; Caletta interna, che dalla strada maestra va alle mura della città; strada che dalla Piazza Obrov va sa San Rocco; strade tre comunicano colla Piazza Obrov (calle prima, calle seconda, calle terza).* U Varoši (Borgo) spominju se ulice prema crkvama i obližnjim javnim zgradama ili fortifikacijama: *la strada, che da San Rocco va alla fossa del Castello compresevi due callete interno; la strada detta di San Michele compresavi una calle;* i prema obiteljima: *la strada cosi detta Mauretich compresevi due callette interne.* Navode se i fortifikacije: *le mura della città, e pubbliche fabbriche in passa quadrate; fossa del Castelo; pubbliche mura sovrastano alla Calee larga;* gradska vrata i mostovi: *porta della Città di San Domenico, porta terra che ferma innazi al ponte di legno ed al Rivelino, ponte che conduce in Isola Bua;* vojne zgrade: *munizion vicino alla chiesa Santo Spirito; depostio della polvere e tezza per altrezzi d'artiglieria.* Od trgova su zabilježeni: *piazza avanti la porta della chiesa San Domenico; piazza Obrov.*

Zapisani su i neki dijelovi nekretnina i zgrada (*volti, sojer, forno, muracca, molin d'oglio, orto, vestigia*). Primjerice, u *strada detta Crociera* zabilježeno je pet solara. Popis je zanimljiv zbog nekih institucija i zgrada koje kasnije nestaju. Spominju se i bratovštine (*scole*):<sup>30</sup> od Anđela, od Karmena, Sv. Jurja, Madone del Monte, Sv. Roka, Sv. Kuzme, Sv. Josipa itd. Bratovštine je ukinula još francuska uprava 1807. i 1811. godine (u pokušaju da stvori konkurentno tržište) te im oduzela imovinu. Samo su se rijetke uspjele održati.<sup>31</sup> Većina bratovština nalazila se u Varoši. U ulici koja je paralelno (prema istoku) s ulicom Obrov išla prema Sv. Roku (*strada che dalla piazza va a San Rocco*) spominje se danas nepostojeća zgrada bratovštine Sv. Duha, u kojoj je bio smješten i hospital Sv. Duha (*Ospedal per Poveri e casa ad usso degli Confraternità di Santo Spirito*).<sup>32</sup> Spominje se i do danas neočuvana crkva Sv. Stjepana u vlasništvu trogirskoga kaptola. Ta je crkva srušena, a na njezinom je mjestu bila je podignuta kuća Calebotta.<sup>33</sup> Rušenje crkava i promjena funkcije ubrzava se u Trogiru nakon 1828. godine, kada papa Lav XII. ukida Trogirsku biskupiju i pripaja

<sup>30</sup> U Trogiru je prema Pavlu Andreisu postojalo šest bratovština: dvije za pučane u samom gradu (Sv. Duha i Sv. Mihovila), 2 na području trogirskoga distrikta (Sv. Blažene Djevice i Sv. Jurja) i dvije na Čiovu (Sv. Marije i Sv. Jakova). Svaka od tih bratovština imala je svoje župane; kasnije su sve imale sastanke u dvorani bratovštine Sv. Duha, ANDREIS, Pavao, *Povijest grada Trogira*, sv. 1-2, ured.: RISMUNDO, Vladimir, Split, 1978., 338., 351.

<sup>31</sup> KARAMAN, Igor, "Privredni razvitak Dalmacije pod austrijskom upravom", *Mogućnosti*, 6. (1965.), 640.-661.

<sup>32</sup> Zgrada bratovštine stradala je kad i crkva Sv. Duha - srušene su nakon požara na prijelazu 19. u 20. stoljeće, a na njihovu se mjestu danas nalazi neogotička škola. Taj potez zidina zabilježen u 19. stoljeću nastao je u 14. stoljeću.

<sup>33</sup> FSKOVIĆ, Cvito, "Dvije predromaničke crkve u Trogiru", *Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji*, sv. 14. (1962.), 22.-27.; rukopis iz 18. stoljeća (*Chiese di Traù*) opisuje crkvu Sv. Stjepana: imala je četiri stupa koji su pridržavali kupolu. Ova je građevina srušena zbog svog trošnog stanja 1756. godine; MARASOVIĆ, Tomislav, *Graditeljstvo starohrvatskog doba u Dalmaciji*, Split: Književni krug, 1994., 21., 92., 105., 218.; P. Andreis u 17. stoljeću spominje da je postojala crkva Sv. Stjepana, ali ne locira je u gradu; Andreis, *Povijest*, 334.; BENYOVSKY, Irena, "Trogirski trg u kasnosrednjovjekovnom Trogiru", *Povijesni prilozi*, 16 (1997.), 11.-33.

je Splitsko-zadarskoj metropoliji.<sup>34</sup> U dokumentu je zabilježen i samostan Sv. Mihovila, kojemu je danas očuvan samo zvonik. Samostan se vidi na katastarskoj mapi iz 1830. godine, a porušen je tijekom bombardiranja grada 1944., kad je porušeno 36 kuća u zapadnom dijelu grada.

### Socijalna topografija

Prema Popisu se može pratiti i socijalna topografija Trogira (smještaj pripadnika pojedinih društvenih skupina unutar grada). Posebno se bilježe vlasnici (*proprietary*), a posebno zakupnici kuća (*affittuali*), te veličine nekretnina u kvadratnim venecijanskim stopama (*passo quadrato*).<sup>35</sup> Ulice su, kao što je već rečeno, osim prema lokalnim crkvama, nazivane i prema uglednim obiteljima koje su u tom predjelu imale sjedište i nekrentine.<sup>36</sup> Ravnoteža političke i materijalne moći ogledala se u gradskom prostoru još od srednjega vijeka. Pravo na posjed i njegova veličina bili su jedan od najvažnijih statusnih simbola plemstva, a patrimonij i plemstvo bili su čvrsto povezani.

Plemićki rodovi težili su za okupljanjem obitelji te se često nove kuće pripadnika istoga roda grade u susjedstvu prve kuće. Primjerice, obitelj Andreis, na istom je prostoru imala svoje sjedište još od srednjega vijeka - u blizini crkve Sv. Petra. U djelu *Re d'Armi di Traù* kuća te obitelji (*casa dominicale degli Andreis*) nalazi se na istim lokacijama - na potezu od Sv. Petra prema bratovištini Sv. Duha.<sup>37</sup> U katastru Franje I. iz 1831. također nalazimo njihove kuće na istom mjestu - Jerolim Andreis posjeduje dvije kuće na česticama 772, 773, 774, 775, 781 (*casa d'abitazione a due piani con soffitto e corte; cortile; casa ad un piano a proprio uso; ingresso*), a njegovi potomci uz iste čestice imaju i kuću s nadogradnjom iznad ulice na česticama 653 i 654 (*casa d'abitazione a due piani con due corti; due piani soprastanti alla strada*).<sup>38</sup>

<sup>34</sup> Izvješće iz 1840. godine spominje, međutim, tek manji broj crkava tada u funkciji: uz katedralu navodi se još šest crkava *aperte al culto cattolico*, hospital *delle Pizzochere*, te samostani Sv. Nikole i Sv. Dominika, a na Čiovu crkva Sv. Lazara. Navodi se i to da Trogirski biskupija nema svoje sjemenište, nego splitsko (Sv. Ivan Krstitelj), ali da je u njemu smješten tek jedan mladić. Na gradskom trgu opisuju se katedrala i detalji iz unutrašnjosti. Spominje se i mala loža kraj katedrale - "nasuprot dulje strane crkve (!)", koja je ruševna. U opisu iz 1818. godine u gradu se spominje mnogo crkava, ali nabrajaju se tri samostana: danas neočuvan franjevački samostan u predgrađu na obali, dominikanci (samo dva bratra), benediktinke u gradu kraj buskupske palače, dakle Sv. Nikola (2 sestre - 1 plemkinja), koji se opisuje kao palača s terasom. Također je zapisan samostan izvan funkcije, vjerojatno Sv. Mihovil (*Na kraju grada, nasuprot tvrđavi, nalazi se također jedan samostan sa crkvom, no taj sada služi kao vojarna*).

<sup>35</sup> Venecijanski korak (*passus*) iznosi: 1,73823 m; HERKOV, Zlatko, "Prinosi za upoznavanje naših starih mjera za dužinu i površinu", *Zbornik Historijskog Zavoda JAZU u Zagrebu*, 8 (1977.), 166-183. Duplančić, Popisi, 152.

<sup>36</sup> Istraživač trogirске heraldičke baštine s početka 20. stoljeća jest F. Madirazza, koji je 1900. godine objavio članak *Il Re d'Armi di Traù*, u kojem se poziva na neke (za sada nepoznate) spise koje je navodno našao u kaptolskoj knjižnici Trogira. Madirazza opisuje trogirске plemičke obitelji, njihovo podrijetlo i sjedište u gradu; MADIRAZZA, Frane, "Il Re d'Armi di Traù", *Smotra Dalmatinska*, Zadar, 13., (1900.), 71.-74.

<sup>37</sup> *Trovavarsi in prossimità alla casa fu Sobotta, dove si adunavano l'università e la scuola di Santo Spirito; vicino alla chiesa di San Pietro, poscia degli eredi Civatelli ed infine dei fratelli Andreis quondam Giovanni-Nicolò; nota a Traù sotto il nome di palazzo Andreis; Madirazza, Il Re d'Armi*, 71.

<sup>38</sup> Upisnik građevinskih katastarskih čestica iz 1831. godine zabilježio je oko 1750 osoba, a u Varoši na Čiovu 1830. Vlasnici čija imena nalazimo u Upisniku nisu uvijek bili istovjetni korisnicima kuća (jer je



Blizu volti Andreis, spominje se 1796. godine i kuća Cerineo. U Upisniku iz 1831. godine potomci Cerineo imali su nekretnine na česticama 510, 511, 517, 518, 519, 520, 521. Godine 1796. spominje se kuća sestara Satatileo u maloj uličici - *calle Statileo* i ulici koja je prolazila pokraj crkve Sv. Petra - *strada alla Madona dei Carmeni*. Palača Statileo nastala je spajanjem nekoliko romaničkih kuća izgrađenih u 13. stoljeću, a do danas je očuvana u ulici koja je od Sv. Petra sa zapada išla prema glavnom trogirskom trgu, u istom bloku gdje se nalazila crkva Sv. Stjepana.<sup>39</sup>

Kuća obitelji Casotti bila je prema nekim dokumentima nasuprot (današnjih) gradskih vrata prema kopnu u srednjem vijeku. Osim u ovom sjeverozapadnom dijelu grada, pripadnici tog roda su imali su, čini se, kuće i u ulici paralelnoj s južnim zidinama (blizu Sv. Petra), jer je sačuvan njihov grb na romaničkoj kući.<sup>40</sup> Prema katastru iz 1830./1831. Casottiji su imali u vlasništvu više čestica u gradu.<sup>41</sup> Prema istraživanjima I. Babića i A. Duplančića, obitelj Nutrizio imala je do 20. stoljeća ljekarnu u kući Cippico na glavnom trgu. Uz nju, posjedovali su u 19. stoljeću i tri palače - uz palaču na Čiovu, dvije palače bile su na mjestu nekadašnjih palača Cippiko i palače Stafileo.<sup>42</sup> Velik dio nekretnina imale su obitelji Califfi i Dudan - obje se nazivaju se *conti* jer su imale državno plemstvo Venecije (naslov *nobile* ili *conte*). Davale su nekretnine u najam, jer nisu stalno boravili u Trogiru - Califfi su stanovali u Zadru, a Dudani u Kaštel Kambelovcu.<sup>43</sup>

Vjerojatno najbogatija obitelj u Trogiru, s najvećim brojem nekretnina, bili su braća Garagnin.<sup>44</sup> Garagnini su prema popisu iz 1796. godine posjedovali nekretnine u ulici *Crociera* (u suvlasništvu s Alvižem Dragazzom), u predjelu ulica Sv. Stjepana i

---

dio nekretnina bio u najmu). To možemo pratiti prema popisu obitelji koje su stanovali u pojedinim predjelima grada 1824. godine, zapsanom u "Stanju duša", koji se čuva u Župnom arhivu Trogira. Taj Anagraf sastavio je župnik Lujo Macanović. Župni arhiv Trogir; *D.O.M. Lo Stato dell'anime di questa città di Traù. Formato il giorno primo di gennaio, l'anno del Signore MDCCCXXIV*. BENYOVSKEY, Irena, *Trogir u katastru Franje I.*, Zagreb: Hrvatski institut za povijest - Državni arhiv u Splitu, 2005.

<sup>39</sup> LUČIĆ, Ivan, *Povijesna svjedočanstva o Trogiru*, 1-2, ured.: FISKOVIĆ, Cvito, Split: Splitski književni krug, 1979., 1007. U potkrovlju ove palače nađen je 1928. grčki reljef s prikazom božanstva Kairoza (tada je palača bila u vlasništvu benediktinskog samostana Sv. Nikole). Na istočnoj strani palače danas nalazimo zazidana romanička vrata, a u njezinoj je luneti bio u 15. stoljeću ugrađen obiteljski grb; BABIĆ, Ivo, "Kuća obitelji Statilić u Trogiru", *Ivan Duknović i njegovo doba*, Trogir, 1996., 134.

<sup>40</sup> Babić, Kuća, 131.-139.

<sup>41</sup> Ivan pok. Ignacija posjedovao je kuću (*casa d'abitazione con tre piani, soffitto, stalla e due corti*) na čestici 628; Građanska grana obitelji, braća Josip i Šimun (*Giuseppe e Simenone*), posjedovali su nekretnine na katastarskim česticama 702, 703, 704 - kuća s terasom i dućan s hranom (*casa d'abitazione a due piani con soffitto; terrazza; bottega da comestabile*); Benyovsky, Trogir u katastru, *passim*.

<sup>42</sup> U drugom seksterciju grada stanovali su potomci Josipa, sinovi Jurja i Ane Guidotti; BABIĆ, Ivo - DUPLANČIĆ, Arsen, "Povijest trogirске obitelji Babić-Nutrizio", *Građa i prilozi za povijest Dalmacije*, XI. (1990.), 329.-345., 338.

<sup>43</sup> Zahvaljujem na podatku kolegi Mladenu Andreisu.

<sup>44</sup> BEZIĆ-BOŽANIĆ, Danica, *La famiglia Garagnin: la sua migrazione in Dalmazia e lo sviluppo delle sua attività. I rapporti demografici e popolativi*, Roma, 1981.; CELIO CEGA, Fani, "Manji graditeljski zahvati i preinake na kućama obitelji Garagnin u Trogiru tijekom 18. st.", *Prilozi povijest umjetnosti u Dalmaciji*, 38. (1999.-2000.), *passim*.

Sv. Petra, *Madonina, Madone dei Carmeni, calle Statileo* itd. Prema Upisniku iz 1831. godine, obitelj Cippiko je u gradu imala nekretnine na istom mjestu.<sup>45</sup>

U Varoši se ističe poznata graditeljska obitelj Macanović.<sup>46</sup> Nije sigurno jesu li njihove nekretnine na istom mjestu kao i početkom 19. stoljeća. U katastru iz 1831. njihove se kuće spominju: na k. č. 904 (sjeverni dio Varoši) Ivan Macanović posjeduje kuću (*casa d'abitazione a due piani con soffitto*),<sup>47</sup> a don Lujo Macanović na kat. čest. 913, 914, 915 posjeduje jednu kuću u izgradnji (*casa in fabbrica*), prolaz između kuća (*sterquilino*) i dvije kuće na dva kata (*casa ad uso a due piani; casa d'abitazione a due piani con soffitto e corte*).<sup>48</sup> U Varoši se uglavnom spominju pučani i razni obrtnici, ali nalazimo i pripadnike plemstva. U sačuvanoj arhitekturi Varoši pojedine se zgrade i ističu stilskim obilježjima i dimenzijama.<sup>49</sup>

Nisu u svim nekretninama u gradu boravili njihovi vlasnici. Popis razlikuje zakupnike i vlasnike. Zakupnici se mogu pratiti i početkom 19. stoljeća: Popis stanja duša iz 1824. godine prikazuje stanovnike grada, a Upisnik katastra Franje I. iz 1831. godine prikazuje vlasnike.<sup>50</sup> Prema kazalu možemo izdvojiti oko 180 osoba koje se spominju u ovom popisu, od kojih je stotinjak vlasnika (uglavnom pripadnika plemstva). Kod najimućnijih patricijskih obitelji (Andreis, Garagnini, Califfi) nekretnine su patrimonij roda. Trogirski su kanonici stanovali u kućama koje su bile u vlaštvu kaptola. Spominju se kanonici (don) Gabre, Zavoreo, Sasso, Bugia, Karara, (don) Berket, Comuli, Ostoja, Casotti, i svećenici don Marko Cicilian, don Ivan Karantan, don Vincent Slade, don Lovre Paut, Frane Kalebota, arhiđakon Vuković. Od srednjeg vijeka u Trogiru je bilo od dvanaest do četrnaest kanonika.<sup>51</sup> Svakom je pojedinom kanoniku bio dodijeljen neki crkveni beneficij, prihodi nad crkvom te kanonička kuća u gradu. Spominje se i (posljednji) trogirski biskup Ivan Antun Pinelli. Zbog svrhe ovog dokumenta koja je odredila je obilježje njegovih podataka, osim imena vlasnika i zakupnika rijetko se spominje njihovo zanimanje - najčešće za crkvene, medicinske ili vojne osobe (*canonico, capo magister de bombarderi, dottore*).

<sup>45</sup> Na katastarskim česticama 624, 646, 647, 648, 669 (*casa d'abitazione a tre piani con soffitto e cantina e corte; un piano soprastante alla strada; due piani soprastante alla strada; casa d'abitazione a due piani con soffitto, due stalle, cisterna, corte e laboratorio d'olio; un piano soprastante all strada*); Benyovsky, Trogirski katastar, passim.

<sup>46</sup> O njihovim kućama u Varoši: PRIJATELJ-PAVIČIĆ, Ivana - ČORALIĆ, Lovorka, „Arhivska istraživanja kao prilog poznavanju kuća obitelji Macanović u Trogiru“, *Radovi IPU*, 25. (2001.), 173.-188.

<sup>47</sup> Prijatelj-Pavičić - Čoralić, Arhivska istraživanja, 180.

<sup>48</sup> Benyovsky, Trogir u katastru Franje I.

<sup>49</sup> Babić, Prostor, 144.

<sup>50</sup> Za ovo je razdoblje vrlo zanimljiv i već spomenut *Stato dell'Anime* iz 1824. godine. Naime, popis stanovnika Trogira i Varoši na Čiovu prati se prema gradskim predjelima. Stari dio grada (*Città*) sastojao se od 4 predjela (sestijera ili kontrade), Novi Grad (*Città Nova*) od 6 predjela, a Varoš na Čiovu (*Isola Bua*) od 8. Za prve predjele starog i novog dijela grada sačuvan je i opis granica: *Città: Sestiere primo. Si avverte, che ogni sestiere della Città comincia dall'oriente, ovvero dalla piazza, e termina in occidente al stradone della Beata Vergine di Carmeni, e di San Domenico; Città Nova: Sestiere primo. Si avverte, che ogni sestiere della Città Nova, così detto Borgo, ovvero Passiche, comincia dall'oriente, cioè dal stradone della Beata Vergine di Carmeni, e San Domenico, e termina in occidente al Castello, e Batteria*. Predjeli na Čiovu nazvani su prema lokalnim crkvama, primjerice: II. Lido, III. S. Lazzaro, IV. S. Giacomo, VI. S. Andrea, VII. S. Pietro itd. Svaka osoba u popisu definirana je dijelom grada, brojem predjela i rednim brojem obitelji.

<sup>51</sup> Lučić, Povijesna, 1012.; Celio-Cega, La chiesa, 48.-50.; Farlati, Illyricum, IV., 307.

## **Zaključak**

Do katastra Franje I. nije očuvan niti jedan sustavno rađen popis vlasnika i njihovih nekretnina u gradu Trogiru.<sup>52</sup> Ipak, topografija grada može se pratiti i prije 19. stoljeća, prema dokumentima koji su bili rađeni za druge namjene, ali ipak daju dragocjene podatke za pojedine dijelove grada, veličinu nekretnina i zgrada. Njihovom analizom, objavljivanjem i povezivanjem sa sličnim dokumentima, može se stvarati kronološka slika socijalne topografije Trogira.<sup>53</sup> U dokumentu o popravku ulica iz 1795./1796. godine određuju se iznosi i osobe koji su novčano sudjelovale u popravku gradskih ulica. Iako nepotpuna, slika grada, vrlo nam je korisna i zbog spomena pojedinih objekata koji nisu sačuvani u kasnijim rušenjima i transformacijama grada. Ovaj popis donosi i vrlo vrijedne demografske podatke – o trogirskim obiteljima, veličini njihovih nekretnina, pa i o nekim genealoškim vezama.

---

<sup>52</sup> BENYOVSKEY, Irena, "Prilog metodologiji istraživanja srednjovjekovnog urbanizma: Primjer trogirске baze podataka", *Zbornik radova međunarodnog znanstvenog skupa Istarski povijesni biennale: Statuimus et ordinamus, quod ... - Sustavi moći i mali ljudi na jadranskom prostoru*, Poreč: Zavičajni muzej Poreštine, 2005., 241.-253.

<sup>53</sup> BENYOVSKEY, Irena, *Austrijski katastar kao izvor za istraživanje povijesti urbanizma – Digitalizacija i stvaranje baze podataka: Primjer Trogira*, II. Kongres hrvatskih povjesničara: Hrvatska i Europa - Integracije u povijesti, knjiga sažetaka, Pula: HNOPZ, 2004., 125.-126.

**DODATAK:****No. 1. Comparto degli stabili della strada detta Crociera<sup>54</sup>**

Proprietari	Affittuali	Passa quadrate	Tangente
(1) <sup>55</sup> Signori Garagnini e signor Alvise Dragazzo	Zuane Calabotta e Pietro Bezzo	2,75	66
(2) Signori Zio e Nipote Nutrizio	Signori Zio e Nipote Nutrizio <sup>56</sup>	5,5	132
(3) Signori fratelli Andreis	Signori fratelli Andreis	5	120
(4) Justanovich parroco di Castel Cambio	Don Zuane Quarantan	1,75	42
(5) Fratelli Coschina quondam Antonio	Antonia Pupich e Vincenzo Susillo	2,5	60
(6) Signor Pietro Nutrizio	Zuane Boich	2,75	66
(7) Signori fratelli Rosignoli	Signori fratelli Rosignoli	7,5	180
(8) Più un sojer da applicarsi alla porta della caneva			12
(9) Romano Cippico	Romano Cippico	4,75	114 <sup>57</sup>
(10) Zuane Rubignoni	Zuane Rubignoni	1	24
(11) Reverendo signor canonico Casotti	Reverendo signor canonico Casotti	10,25	246
(12) Signor Francisco Buffalis	Forno	3	72
(13) Più un sojer alla porta del forno			12
(14) Pietro Raso	Vica Raso	1,75	42
(15) Più un sojer alla porta della casa			12
(16) Signor Vincenzo Tironis	Pietro Cima	6,5	18 <sup>58</sup>
(17) Signora Vincenza Benedetti	Signora Vincenza Benedetti	9,75	234
(18) Tommaso Novacovich	Tommaso Novacovich	4,5	108
(19) Francisco Melada	Zuane Duimiz	4	96
(20) Reverendo signor arcidiacono Vucovich	Muracca	8,5	204
(21) Signori fratelli Andreis	Orto	3,25	78
(22) Scuola San Spirito	Fratelli Meneghelo	3,5	84
(23) Alvise Vidosseo	Alvise Vidosseo	4,25	102
(24) Pietro Smoglianich	Pietro Smoglianich	1	24
(25) Piero Avian e consorti	Muracca	3,25	78
(26) Signor Cega e Rosignoli	Muracche	5	120
(27) Signori canonico Zavoreo e Nipote	Signori canonico Zavoreo e Nipote	8,75	210
(28) Più i due sojeri			30
(29) Ignazio Sarzana	Ignazio Sarzana	1	24
(30) Francisca Colega	Francisca Colega	1,5	36
(31) Signor Giacomo Tironis	Signor Giacomo Tironis	1,25	30
		<b>116</b>	<b>2874</b>

<sup>54</sup> Novac su morali posuditi: braća Rossignoli (12 L); Toma Novaković (72 L); Alviž Vidoseo (72 L); Ivan Krstitelj Zavoreo (24 L) I Bratovština Sv. Duha (24 L).

<sup>55</sup> Brojevi u zagradama ne nalaze se u izvornom dokumentu: dodani su naknadno da bi se jednostavnije pratilo kazalo prezimena u Dodatku.

<sup>56</sup> Ako je u kući stanovao vlasnik, odnosno vlasnici, u dokumentu piše *lo stesso* (*la stessa; gli stessi*), ali je u transkripciji radi preglednosti napisano cijelo ime.

<sup>57</sup> Prema popisu primljenog novca, nije platio ništa

<sup>58</sup> Uplatilo 156 lire.

**No. 2. Comparto degli stabili sopra la seconda calle della Crociera**<sup>59</sup>

Proprietari	Affittuali	Passa quadrate	Tangente
(32) Signor Pietro Nutrizio	Vicenzo Ballarin	2 3/4	L. 66
(33) Signori fratelli Andreis	Signori fratelli Andreis	5	L. 120
(34) Fratelli Coschina quondam Antonio	Antonio Papich	2	L. 48
(35) Francisco Cicilian	Francisco Cicilian	4 1/2	L. 108
(36) Fratelli Poli	Fratelli Poli	4 1/2	L. 108
(37) Signori fratelli Rossignoli	Signori fratelli Rossignoli	9	L. 216
(38) Signor Pietro Nutrizio	Zuane Boich	4 1/2	L. 108
(39) Antonio Mladineo	Antonio Mladineo	1 3/4	L. 42
(40) Signor Francisco Raccetini	Signori conti Califfi	5	L. 120
(41) Signor Lucio Peroevich	Signor Lucio Peroevich	6 1/4	L. 150
(42) Pietro Avian e consorti	Muracca	4	L. 96 <sup>60</sup>
(43) Signori fratelli Cega	Signori fratelli Cega	7 1/6	L. 172
(44) Signor Dionisio Ostoich	Signori fratelli Cega	2	L. 48
(43) Pietro Panizza <sup>61</sup>	Zuane Boara	3	L. 72
		<b>61 5/12</b>	<b>L. 1474<sup>62</sup></b>

**Ni. 3. i 4. Comparto degli stabili delle strade di Santo Steffano e San Pietro**<sup>63</sup>

Proprietari	Affittuali	Passa quadrate	Tangente
(44) Signor Simon Jura	Signor Simon Jura	2 1/4	L. 54
(45) Mattio Fortis e parroco scode	Mattio Fortis e parroco scode	7	L. 168
(46) Francisco Melada	Alfier <sup>64</sup> Duimiz	3 1/2	L. 84
(47) Giacomo Zecca	Giacomo Zecca	2 1/4	L. 54
(48) Signor Lucio Perovich	Signor Lucio Perovich	4 1/2	L. 108
(49) Pietro Panizza	Zuane Boara	2	L. 48
(50) Francisca Colnaga	Molin da oglio	4 1/2	L. 108
(51) Signor Marco conte Cipicco (!)	Mattio Lucerna	3 3/4	L. 90
(52) Zuane Chiachia	Zuane Chiaca	3 1/4	L. 78
(53) Signor Pietro Nutrizio	Signor Giuseppe Casotti	3 1/2	L. 84
(54) Reverendo capitolo e clero	Chiesa Santo Steffano	2 3/4	L. 66
(55) Più per accomodamo	Porta	-	L. 23
(56) Reverendo capitolo e clero	Reverendo signor arciprete Scacoz	3 1/4	L. 78

<sup>59</sup> Naknadno, dana 20. kolovoza 1796. isplatio je Pietro Avian 6 lira, koje je bio dužan.

<sup>60</sup> Uplatili 120 lira.

<sup>61</sup> Garagnini (Panizza i Sgualdo nadimci su).

<sup>62</sup> Prema popisu: No. 2. *Comparto degli stabili sopra la seconda calle della Crociera, riceverei* – sve plaćeno.

<sup>63</sup> Zadužili su se - *Credits da risquotersi*: Signor Simon Iura (54 L); Signor Lucio Peroevich (108 L); Zuane Chiaca (68); Mattio Despota (84); Andrea Sentinella (72 L); Ursa Millich (42 L). Evidenciju je vodio Giacomo Califfi casier deputato. Dana 20 kolovoza 1796. isplatili su: Signor Simon Iura L. 54; Signor Lucio Peroevich 48 L; Zuane Chiaca L. 40; Andrea Sentinella 72 L.

<sup>64</sup> Alfier = zastavnik.



(57) Signori Garagnini	Domenico Gabre	3 1/2	L. 84
(58) Alvise Picini	Alvise Picini	1 1/2	L. 36
(59) Signore sorelle Statileo - Signor Dionisio Paiton	Canonico Gabre	5 1/2	L. 132
(60) Reverende monache San Pietro	Convento e chiesa	4 1/2	L. 294
(61) Più per scalino e inclusulamo	Piazzetta		L. 78
(62) Reverende monache san Pietro	Chiesa	4 1/2	L. 108
(63) Signor Zuanne Grancich	Signora Francisca Pinelli	16 1/2	L. 396
(64) Signori fratelli Pinelli	Giuseppe Andrich	5 3/4	L. 138
(65) Zuanne Tarmada	Signora Zanetta Buffalis	3 1/2	L. 72
(66) Mattio Despota	Mattio Despota	3 1/2	L. 84
(67) Agostin Stella	Agostin Stella	2 1/4	L. 54
(68) Signor Giuseppe Nutricio	Capo magister de bombarderi	9	L. 216
(69) Ursa Millich	Ursa Millich	1 3/4	L. 42
(70) Signori fratelli Andreis	Signor Giacomo Cerineo	9 1/4	L. 234
(71) Signor Pietro Nutricio	Signor Dottor Steffano Barbieri	4	L. 96
(72) Andrea Sentinella	Andrea Sentinella	3	L. 72
		<b>133 1/4</b>	<b>L. 3299</b>

**Ni. 5. e 6. - Comparto degli stabili nella calle Statileo e della strada alla Madonna dei Carmeni<sup>65</sup>**

Proprietari	Affittuali	Passa quadrate	Tangente
(73) Signore sorelle Statileo	Signor Dionisio Paiton e signor canonico Gabre	13 3/4 (scarsi)	L. 329
(74) Più per scalino			L. 4
(75) Reverende monache San Pietro	Chiesa e convento	9	L. 216
(76) Zuanne Calebotta	Zuanne Calebotta	3 3/4	L. 90
(77) Signor Dionisio Ostoich	Signor Giuseppe Micheli	3/4 (scarsi)	L. 17
(78) Signor Gavallà	Signor Gavallà	1/2	L. 12
(79) Zorzi Draghillò	Zorzi Draghillò	2	L. 48
(80) Scuola Santo Spirito	Simon Draganich	6 3/4	L. 162
(81) Signori Garagnini	Stefano Buble	5 3/4	L. 138
(82) Signor Marco conte Cipico (!)	Orto	6	L. 144
(83) Signor Francisco Buffalis	Signor Francisco Buffalis	8 1/2	L. 204
(84) Berchet ed altri	Muracca	3 1/4	L. 78
(85) Carlo Vidoseo	Carlo Vidoseo	5 1/2	L. 132
		<b>65 1/2</b>	<b>L. 1574</b>
Gian Nicolò Nachich tenente ingegnere			

<sup>65</sup> Dužni su bili: *reverenda monaca di San Pietro* (L. 173:18); *signor Dionisio Ostoich* (17 L); *signor Gabalà* (12 L); *Zorzi Draghillò* (L. 48); *Scola San Spirito* (162 L); *nobile signor conte Marco Cipico* (96 L); *nobile signor Francesco Buffalis* (204 L); *Berchet ed altri* (78 L); *Carlo Vidoseo* (132 L). Sveukupno L. 922:18. Dana 20. kolovoza 1796. isplatili su: *signor Gavalà* 12 L.; *Scola San Spirito* 162 L; *nobile signor conte Marco Cipico* 96 L; *Carlo Vidoseo* 132 L.

**No. 4. Comparto degli stabili sopra la strada dove sono vi le volta della Famiglia Signori Andreis proseguendo fino alla calle santo Stefano**

Proprietari	Affittuali	Passa quadrate	Tangente
(86) Signori conti Garagnin	Signori Conti Garagnin	1	24
(87) Giovanna relictà Bilancich <sup>66</sup>	Giovanna relictà Bilancich	5,5	132
(88) Signori Fratelli Andreis	Signori Fratelli Andreis	21	504
(89) Signori Fratelli Dragazzo <sup>67</sup>	Antonio Righi	5,5	132
(90) Signori Fratelli Andreis	Orto	5	120
(91) Signor Lucio Perovich	Murache due e casa abitata dallo stesso	11,5	276
(92) Francisco Melada	Affier Zuanne Duimiz	5,75	138
(93) Giacomo Zecca	Giacomo Zecca	2,25	54
(94) Scuola Santo Spirito e Fratelli Meneghello	Scuola Santo Spirito e Fratelli Meneghello	3,25	78
(95) Pietro Smogliannich livellano Santo Spirito	Pietro Smogliannich livellano Santo Spirito	2	48
(96) Signor Francesco Racettini	Signori conti Califfi	6,5	156
		<b>69,25</b>	<b>summa 1662,-</b>

**A di 20 Agosto 1796. Traù Comparto degli stabili delle due strade Cerineo e volti Andreis**

Proprietari	Affittuali	Passa quadrate	Tangente
(97) Nobile signor Antonio Cerineo	Nobile signor Antonio Cerineo	10 $\frac{3}{4}$	L. 258
(98) Nobila signora Francesca Gavalà	La famiglia Pedemonti	2 $\frac{1}{4}$	L. 54
<b>Calle dei volti selizata a secco</b>			
(99) Signori fratelli Andreis	Signori fratelli Andreis	16 $\frac{1}{3}$	L. 245
(100) Signori fratelli Dragazzi	Antonio Righi	1 $\frac{2}{3}$	L. 25
		<b>31</b>	<b>L. 582</b>

**Comparto degli stabili sopra la strada della così detta Madonina**

Proprietari	Affittuali	Passa quadrate	Tangente
(101) Signor Vicenzo Cippico	Signor Vicenzo Cippico	4	96
(102) Signor Conti Garagnin	Mattio Kleiser	5,26	126
(103) Domenico Stella e Pietro Panizza	Domenico Stella	2,25	54
(104) Ser Pietro Andrich	Ser Pietro Andrich	3,75	90
(105) Pietro Panizza	Pietro Panizza	2	48
(106) Signori Fratelli Grazio	Signor Mattio Grazio	9,75	234
		<b>27</b>	<b>648</b>

<sup>66</sup> Karlo Bilančić bio je poznati zlatar, a možda je skovao i relikvijarij Sv. Ivana u katedrali; Fisković, Opis, 56.

<sup>67</sup> DAS, Fond Slade-Šilović, br. 18 c, knj. 10, Popis kuća obitelji Dragazzo iz 1736.

**No. 5. Comparto degli stabili sopra le due callette, che dalla calle Santo Steffano vanno a comunicare colla strada maestra**

Proprietari	Affittuali	Passa quadrate	Tangente
<b>Calle Prima</b>			
(107) Signore Sorelle Statileo	Ser Dionisio Paiton e Signor Don canonico Gabre	13	312
(108) Reverende monache di San Pietro	Chiesa e convento	9	216
(109) Zuanne Calebotta	Zuanne Calebotta	3,75	90
		<b>23,75</b>	<b>618</b>

Proprietari	Affittuali	Passa quadrate	Tangente
<b>Calle Seconda</b>			
(110) Signore Sorelle Statileo	Ser Dionisio Paiton e Signor don canonico Gabre	9,5	228
(111) Antonia Capella Carrara	Domenica relicta Peruralo	2	48
(112) Zorzi Cattalinich	Zorzi Cattalinich	5	120
(112 b) Alvise Picini	Alvise Picini	6	144
(113) Signori Fratelli Grazio	Signori Fratelli Grazio	9,75	234
		<b>32,25</b>	<b>774</b>

<b>Calletta interna, che dalla strada maestra va alle mura della città</b>			
Proprietari	Affittuali	Passa quadrate	Tangente
(114) Confraternità Santo Spirito	Simon Draganich	5	120
(115) Signor Francisco Buffalis	Marco Calafatih	4	96
(116) Mattio Pomencih Contadino	Mattio Pomencih Contadino	1	24
(117) Signori conti Cippico e Garagnin	Signor tenente collonelo Lustizza	4	96
(118) Signor conte Marco Cippico	Muracca	3,25	78
		<b>17,25</b>	<b>414</b>

**No. 7. Calle tre comunicano colla Piazza Obrov**

Proprietari	Affittuali	Passa quadrate	Tangente
<b>Calle Prima</b>			
(119) Signori Fratelli Andreis	Signor Giacomo Cerineo	23,5	564
(120) Antonia Ombrella	Antonia Ombrella	2,25	6
(121) Visco Pomenich contadino	Visco Pomenich contadino	1	24
(122) Paolo Sole contadin	Paolo Sole contadin	3,25	78
(123) Signor Pietro Nutrizio	Signor Dottore Steffano Barbieri e Antonio Cattalinich	11,25	270
(124) Reverende monache San Pietro	Domenico Gabre	7,5	180
		<b>46 3/4</b>	<b>1122</b>

<b>Calle Seconda</b>			
<b>Proprietari</b>	<b>Affittuali</b>	<b>Passa quadrate</b>	<b>Tangente</b>
(125) Paolo Sole contadin	Paolo Sole contadin	1	24
(126) Visco Pomenich contadin	Visco Pomenich contadin	0,5	12
(127) Antonia Ombrella	Antonia Ombrella	1,5	36
(128) Signori fratelli Andreis	Muracca	1,5	36
(129) Gattina Bucarina relicta Cicindella	Michel Sulesich	1,5	36
(130) Signor Francisco Buffalis	Signor Francisco Buffalis	3	72
		<b>29</b>	<b>216</b>

<b>Calle Terza</b>			
<b>Proprietari</b>	<b>Affittuali</b>	<b>Passa quadrate</b>	<b>Tangente</b>
(131) Caterina (?) relicta Cicindella	Michel Sulesich	3,2	72:-
(132) Signor Francesco Buffalis	Signor Francesco Buffalis	7 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> , 2	186:-
(133) Andrea Sentinella	Steffano Buble	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , 2	84:-
(134) Mattio Pomenich livello di San Rocco	Mattio Pomenich livello di San Rocco	2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> , 2	54:-
(135) Avian, Barchet, Matteis ed altri consori	Muracca	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> , 2	90:-
		<b>22, 1/2</b>	<b>540:-</b>

Dana 20. kolovoza 1796. primili od: *protto Casimiro Cicindella 12 L.*; *zupano di Santo Spirito L. 48*; *nobile signor Coriolan Comuli 12 L.*

### ***No. 8. Comparto degli stabili attorno la Piazza Obrov con due callete laterali***

<b>Proprietari</b>	<b>Affittuali</b>	<b>Passa quadrate</b>	<b>Tangente</b>
(137) Revendete Monache San Pietro	Domenico Gabre	9,25	222
(138) Pave Sole contadin	Pave Sole contadin	3,5	84
(139) Andrea Sentinella	Steffano Buble	4	96
(140) Antonio Cachich	Maria Sisgorich	6,75	162
(141) Maria Sisgorich	Maria Sisgorich	4,5	102
(142) Scuola dei Carmini	Scuola dei Carmini	11,25	270
(143) Signor Pietro Nutrizio	Signor Dottor Steffano Brbieri	12	288
(144) Signora Cattina Politeo	Signora Cettina Politeo	7	168
(145) Andrea Sentinella	Maria Sisgorich	11	264
(146) La Piazza d'Obrov	Rimane III passa	42	1008
		<b>111</b>	<b>2664</b>

**Strada, che dalla Piazza va a San Rocco**

Proprietari	Affittuali	Passa quadrate	Tangente
(147) Agostin Stella	Agostin Stella	1,75	42
(148) Zuanne Tarmada <sup>68</sup> livello Santo Spirito	Signora Zanetta Buffalis	3,25	78
(149) Signori fratelli Pinelli	Giuseppe Andrich	9,5	228
(150) Confraternità di Santo Spirito	Ospedal per Poveri e casa ad usso degli Confraternità di Santo Spirito	9	216
(151) Signori Zio e Nipote Nutrizio eredi dei Basseli	Zorzi Tironis e capo magister dei bombardieri	13	312
(152) Don Vincenzo Berchet	Iseppo Macaran	2	48
(153) Mistro (!) Vincenzo Calafatic	Franco Cicindella	7	168
(154) Signor Zanantonio Marislavich	Signor Zanantonio Marislavich	9	216
		<b>54,5</b>	<b>1308</b>
Giannicolò Nachich tenente ingeniere			

**No. 10. Borgo****Comparto degli stabili sopra la strada che sa San Rocco va alla fossa del Castella compresevi due callette interne**

Proprietari	Affittuali	Passa quadrate	Tangente
(155) Vincenzo Crive orfano	Parte muracca e parte abitata da Paolo Sole	7	168
(156) Fratelli e Hermani Sasso	Muracche	8	192
(157) Giovanna relictta Billich livella San Domenico	Giovanna relictta Billich livella San Domenico	9	228
(158) Mattio curentia contadin livellario San Domenico	Mattio Curentia contadin livellario San Domenico	6	144
(159) Reverendi Padri di San Domenico	Chiesa ed orto	52	1248
(160) Zanantonio Marislavich	Vestigie muracca	5,5	132
(161) Signori fratelli Sasso	Signori fratelli Sasso	21	504
(162) Marin Sasso e fratello	Marin Sasso e fratello	10,75	258
(163) Giuseppe Slade contadin	Pietro Duimiz	2,75	66
(164) Pietro Tudorov	Parte muracca e parte abitata dallo Pietro Tudorov	5,25	126
(165) Reverendo monache di San Michel	Convento ed orto	14	336
(166) Zuanne Chirole detto Stega	Zuanne Chirole detto Stega	7,75	186
(167) Zuanne Riglie contadin	Zuanne Riglie contadin	1,75	42
(168) Mattio Berchet contadin	Mattio Berchet contadin	1,75	42
(169) Signore Bigoneo da Sebenico	Muracca	1,5	3601

<sup>68</sup> Nadimak od Radetić.



***Piazza avanti la Porta della chiesa San Domenico circondata dai seguenti Proprietari***

<b>Proprietari</b>	<b>Affittuali</b>	<b>Passa quadrate</b>	<b>Tangente</b>
(170) Signori fratelli Cega	Vestigie muracca	3	72
(171) Mattio Curentia livello San Domenico	Mattio Curentia livello San Domenico	2	48
(172) Giovanna relicta Billich livellaria Signor Comuli	Giovanna relicta Billich livellaria Signor Comoli	3,5	84
(173) Reverendi padri di San Domenico	Chiesa ed orto	19,5	468
(174) La Piazza rimane di passa quadrate		60	1440
		<b>246,5</b>	<b>5916</b>

***No. 11. Borgo Comparto degli stabili sopra la strada detta di S. Michele comprosavi una calle***

<b>Proprietari</b>	<b>Affittuali</b>	<b>Passa quadrate</b>	<b>Tangente</b>
(175) Reverende monache San Michele	Convento	19,25	462
(176) Signor Vicenzo Tironis	Signor Vicenzo Tironis ed una muracca	7,75	186
(177) Signor Bigoneo da Sebenico	Muracche	5,75	138
(178) Reverendi Padri San Domenico	Convento, orto, una muracca, cum torcolo	28	672
(179) Mattio e Paolo Decaris contadini	Mattio e Paolo Decaris contadini	5,5	132
(180) Signori fratelli Grazio	Torcolo	2,25	54
(181) Francesco Ivacich contadino con una muracca paga livello a Francisco Buffalis	Lo stesso	4,75	114
(182) Antiza relicta Zombich paga livello alla scuola dei Carmini	Muracca	2,5	60
(183) Tadia Guberaz Radich contadin	Tadia Guberaz Radich contadin	2,25	54
(184) Antonio Dada contadin paga livello Signor Bigoneo	Vestigie muracca	2,25	54
(185) Elinca Berchet contadina	Muracca	3	72
(186) Carlo, Nicolò e Zuanne Radacich contadini	Carlo, Nicolò e Zuanne Radacich contadini	6	144
(187) Scula di Tutti Santi	Chiesa	11,25	270
(188) Nicola Novacovich	Nicola Novacovich	2	48
(189) Domenico Stella	Domenico Stella	6	144
(190) Pietro Panizza	Signor Tenente Ingiere Nachich	6,25	150

(191) Simon, Mattio Cattalinich e don Marco Cicilian	Simon e Mattio Cattalinich	4,5	108
(192) Giustina Matteis	Muracca	5,75	138
(193) Signor Don Simon Cattalinich	Muracca	1,75	42
(194) Mattio Pomenich contadin	Mattio Pomenich contadin	2	48
(195) Francisco Melada	Francisco Melada	3,25	78
(196) Signor Francesco Buffalis	Vestigie muracca	3,25	78
(197) Signor Francesco Buffalis	Vestigie muracca	3,25	78
(198) Zuane Lale contadin	Zuane Lale contadin	4,25	102
		<b>139,5</b>	<b>3348</b>

**No. 12. Borgo**

**Comparto degli stabili sopra la strada cosi detta Mauretich compresi due callette interne**

Proprietari	Affittuali	Passa quadrate	Tangente
(199) Signora Francesca relicta Burich	Pietro Rudina ed una muracca	4,25	102
(200) Steffano Zicara contadin	Steffano Zicara contadin	2	48
(201) Domenico Vucich contadin	Vicenzo Zoze	1,75	42
(202) Antonia Torbina contadina	Antonia Torbina contadina	2,5	60
(203) Carlo Mauretich	Carlo Mauretich	14,5	348
(204) Domenica relicta Pir... (?)	Signor Giacomo Tironis	3	72
(205) Antonio Campagna contadin orfano	Muracca	2,5	60
(206) Steffano Stipcich	Carlo Mauretich	2,75	66
(207) Protto Ignazio Mazzanovich <sup>69</sup>	Zuane Mazzanovich	3	72
(208) Zuane Svilan contadin	Zuane Svilan contadin	2	48
(209) Cattina relicta Politeo	Muracca	3	84
(210) Vicenzo Dada contadin	Vicenzo Dada contadin	2	54
(211) Vicenzo Cattalinich	Muracca	2,5	60
(212) Mattio Pomenich contadin	Mattio Pomenich contadin	2,5	60
(213) Francisco Melada	Francisco Melada	2,25	54
(214) Francesco Svilan contadin	Francesco Svilan contadin	3,25	78
(215) Vicenzo Torba contadin	Muracca	2,75	66
(216) Marin Slade contadin	Muracca	2,25	54
(217) Vicenzo Madirazza	Vicenzo Madirazza	3,25	78
(218) Signor Francesco Raccettini	Signor Francesco Raccettini	6	144
(219) Steffano Bastian Pomenich contadini	Signor Francesco Raccettini	4,25	108
(220) Zuane Buble contadin	Zuane Buble contadin	6,5	156
(221) Lorenzo Lebedina contadin	Lorenzo Lebedina contadin	6,75	162
(222) Antonio Buble detto Ballas contadino	Antonio Buble detto Ballas contadino e muracca	6	144
(223) Cusmo Candia contadin	Muracca	1,75	42

<sup>69</sup> O graditeljskoj obitelji Macanović: Prijatelj Pavičić - Čoralić, Arhivska istraživanja, passim.

(224) Zuanne Colega contadin	Zuanne Colega contadin	5,25	126
(225) Pietro Colega contadin	Pietro Colega contadin	2,75	66
(226) Zuanne Matteis	Zuanne Mattei	6,75	162
(227) Scula San Cosmo	Scula San Cosmo	2,5	60
(228) Maria Pomenich contadina relicta Sole	Maria Pomenich contadina relicta Sole	1,5	36
(229) Scuola degli Angeli	Scuola degli Angeli	2,25	54
		<b>115,25</b>	<b>2766</b>

***No.13. Comparto sopra le mura della Città e pubbliche fabbriche in passa quadrate per la verifazione del rifabbrico delle strade della Città e Borgo di Traù***

	<b>Passa quadrate</b>	<b>Tangente</b>
(230) Porta della Città di San Domenico e Pubbliche mura sovrastano alla Calle larga	45	1088
(231) Mura della Città lungo la strada che dalla chiesa San Rocco va alla fossa del Castello	80	1920
(232) Munizion vicino alla chiesa Santo Spirito	7	168
(233) Deposito della polvere e tezza per altrettzi d'altiglieria	11	264
(234) Selziato fuori di porta terra che ferma innanzi al ponte di legno ed al Rivellino	40	960
(235) Selziato sopra il ponte che conduce in Isola Bua	30	720
	<b>213</b>	<b>5112</b>

	<b>Passa quadrate</b>	<b>Tangente</b>
(236) Imbunimento da verificarsi sopra il terra pieno della Città di passa cubici	mille duecento otto a 2 il passo	1208 somma: 26320
(237) Famiglie impotenti al sagamento per il rifabbrico delle strade, come da fede del reverendo signor arciprete Scacoz 20 febrajo 1795. III.V. fermano	360 ostra	28640
(238) Piazze due della Città ed una del Borgo come nei fogli 8, 9, 10	128	ossieno 3072
(239) Per li quali L. 18032 dalla pubblica sovrana munificenza si cercano i relativi compensi per poter verificare il piano totale pre il rialtamento di (...) le strade interne della Città e delle tre principale del Borgo		

La calcina occorrente poi è di mozza cento otanta circa  
Gianniccolò Nachich Tenente Ingeniere

**KAZALO IMENA****Andreis**

- Signori fratelli, 3, 21, 33, 70, 88, 90, 99, 119, 128

**Andrich**

- Giuseppe, 64, 149  
- Ser Pietro, 104

**Avian, 135**

- Piero, 25, 42

**Ballarin**

- Vincenzo, 32

**Barbieri**

- Signor Dottor Steffano, 71, 123

**Benedetti**

- Signora Vincenza, 17

**Berchet, 84**

- Don Vincenzo, 152  
- Elinca contadina, 185  
- Mattio contadin, 168

**Bezzo (?)**

- Pietro, 1

**Bigoneo**

- Signor da Sebenico, 169, 177, 184

**Bilansich**

- Giovanna relict, 87

**Billich**

- Giovanna relict, 157, 172

**Boara**

- Zuane, 43, 49

**Boich**

- Zuanne, 6, 38

**Buble**

- Antonio detto Ballas contadin, 222  
- Stefano, 81, 133, 139  
- Zuanne contadin, 220

**Buffalis**

- Signor Francesco (Francisco), 12, 83, 115, 130, 132, 148, 181, 196, 197  
- Signora Zanetta, 65

**Burich**

- Signora Francesca, 199

**Cachich**

- Antonio, 140

**Calafatich**

- Marco, 115  
- Vincenzo, mistro 153

**Calebotta**

- Zuanne, 76, 109

**Califfi**

- Signori conti, 40, 96

**Campagna**

- contadin orfano Antonio, 205

**Candia**

- Cusmo contadin, 223

**Carrara Capella**

- Antonia, 111

**Casotti**

- Reverendo signor canonico, 11  
- Signor Giuseppe, 53

**Cattalinich**

- Antonio, 123

- Mattio, 191
- Signor Don Simon, 193
- Simon, 191
- Vincenzo, 211
- Zorzi, 112

**Cega**

- Signori, 26, 43, 44, 170

**Cerineo**

- Nobile signor Antonio, 97
- Signor Giacomo, 70, 119

**Chiesa**

- San Domenico, 159, 173
- San Pietro, 60, 62, 75, 108
- San Rocco, 231
- Tutti Santi, 187
- San Spirito, 232
- Santo Steffano, 54

**Chiole**

- Zuanne detto Stega, 166

**Chiona**

- Zuanne

**Cicilian**

- Francisco, 35
- Marco, 191

**Cicindella**

- Caterina Bucarina relict, 129, 131
- Franco, 153
- protto Casimiro, 131

**Cima**

- Pietro, 16

**Cippico** (Cipico, Cipicco)

- Romano, 9

- Signori conti, 117
- Signor Marco conte, 51, 82, 118
- Signor Vincenzo, 101

**Colega** (Collega)

- Francisca, 30
- Pietro, 225
- Zuanne contadin, 224

**Comuli**

- Signor, 172

**Confraternità di Santo Spirito**, 114, 150**Coschina**

- fratelli quondam Antonio, 5, 34

**Crive**

- Vincenzo orfano, 155

**Curentia**

- Mattio, 158, 171

**Dada**

- Antonio, 184
- Vincenzo contadin, 210

**Decaris** (v. Tudorov)

- Mattio e Paolo contadini, 176

**Despota**

- Mattio, 66

**Draganich**

- Simon, 80, 114

**Dragazzo**

- Alvise
- Signori fratelli, 89

**Draghillo**

- Zorzi, 79



**Duimiz**

- Alfier, 46
- Pietro, 163
- Zuane, 19

**Fortis**

- Mattio, 45

**Gabre**

- Signor don Canonico, 59, 73, 107, 110
- Domenico, 57, 124, 137

**Garagnin**

- Signor Conti, 1, 57, 81, 86, 102, 117

**Gavallà (Gavalà)**

- Nobila signora Francesca, 98
- Signor, 78

**Grancich**

- Signor Zuanne, 63

**Grazio**

- Signori Fratelli, 106, 113, 180
- Signor Mattio, 106

**Jura**

- Signor Simon, 44

**Justanovich**

- parroco di Castel Cambio, 4

**Kleiser**

- Mattio, 102

**Lale**

- Zuane contadin, 198

**Lebedina**

- Lorenzo contadin, 221

**Lucerna**<sup>70</sup>

- Mattio, 51

**Lustizza**

- Signor tenente collonello, 117

**Macaran**

- Iseppo,<sup>71</sup> 152

**Madirazza**

- Vincenzo, 217

**Marislavich**

- Signor Zanantonio, 154, 160

**Matteis, 135**

- Giustina, 192
- Zuanne, 226

**Mauretich**

- Carlo, 203

**Mazzanovich**

- Protto Ignazio, 207
- Zuanne, 207

**Melada**

- Francisco, 19, 46, 92, 195, 213

**Meneghello**

- Fratelli, 22, 94

**Micheli**

- Signor Giuseppe, 77

**Millich**

- Ursa, 69

**Mladineo**

- Antonio, 39

<sup>70</sup> = Luchierna – nadimak od Maravić.

<sup>71</sup> = Josip.

**Nachich**

- Signor Tenente Inginere, 190

**Novacovich**

- Nicola, 188  
- Tommaso, 18

**Nutrizio**

- Pietro, 6, 32, 38, 53, 71, 123, 143  
- Signor Giuseppe, 68  
- Signori Zio e Nipote, 2, 151

**Ombrella**

- Antonia, 120, 127

**Ospedal per Poveri, 150****Ostoich**

- Signor Dionisio, 44, 77

**Quarantan**

- Don Zuanne, 4

**Paiton**

- Signor Dionisio, 59, 73, 107, 110

**Panizza**<sup>72</sup> (v. Garagnin)

- Pietro, 43, 49, 103, 105, 190

**Papich**

- Antonio, 34

**Peroevich**

- Signor Lucio, 41

**Peruralo**

- Domenica relictă, 111

**Picini**

- Alvise, 58, 112b

**Pedemonti**

- La famiglia, 98

**Pinelli**

- Signora Francisca, 63  
- Signori fratelli, 64, 149

**Poli**

- Fratelli, 36

**Politeo**

- Signora Cattina, 144, 209

**Pomencih**

- Maria contadin relictă Sole, 228  
- Mattio contadino, 134, 194, 212  
- Steffano, Bastian contadini, 219  
- Visco contadin, 121, 126

**Raccettini**

- Signor Francesco, 40

**Radacich**

- Carlo, Nicolò e Zuanne contadini, 186

**Radich**

- Tadia Guberaz contadin, 183

**Raso**<sup>73</sup>

- Pietro, 14  
- Vica (Vicenza), 14

**Revendete (!)**

- Monache San Pietro, 60, 62, 72, 108, 124, 137

**Reverende monache San Michele**, 165, 175

**Reverendi Padri di San Domenico**, 159, 173, 178

<sup>72</sup> Osobni nadimak od Petra, koji je pripadnik obitelji Garagnin, grane pod nadimkom "Sgualdo".

<sup>73</sup> Raso = Milich alias Raso.

**Reverendo Capitolo e clero**, 54, 56

**Righi**

- Antonio, 89

**Riglie**

- Zuanne e contadin, 167

**Rosignoli**

- Signori fratelli

**Rudina (?)**

- Pietro

**San Domenico**, 157, 158, 159, 171, 173, 178, 230

**San Rocco**, 134, 231

**Santo Spirito**, 22, 80, 94, 95, 114, 148, 150, 232

**Sarzana**

- Ignazio, 29

**Sasso**, 156

- Fratelli e Hermani, 161

- Marin e fratello, 162

**Scacoz**

- Reverendo signor arciprete, 56, 237

**Scula di Tutti Santi**, 187

**Scula San Cosmo**, 227

**Scuola degli Angeli**, 229

**Scuola dei Carmini**, 142, 182

**Scuola San Spirito**, 22, 80, 94

Sentinella

- Andrea, 72, 133, 139, 145

**Sisgorich**

- Maria, 140, 141, 145

**Slade**

- Giuseppe contadin, 163

- Marin contadin, 216

**Smoglianovich** (Smoglianich, Smoglich)

- Pietro, 24, 95

**Sole**

- Maria relict, 228

- Paolo (Pave) contadin, 122, 125, 138, 155

**Statileo**

- Signore sorelle, 59, 73, 107, 110

**Stella**

- Agostin, 67, 147

- Domenico, 103, 189

**Stipcich**

- Steffano, 206

**Sulesich**

- Michel, 129, 131

**Susillo**

- Vincenzo, 5

**Svilan**

- Francesco contadin, 208

- Zuanne contadin, 214

**Tarmada**<sup>74</sup>

- Zuanne, 65, 148

**Tironis**

- Signor Giacomo, 31

- Signor Vincenzo, 16, 176

<sup>74</sup> Tarmada = nadimak od Radetich.

- Zorzi, 151

**Torba**

- Vincenzo contadin, 215

**Torbina**

- Antonia contadina

**Tudorov**<sup>75</sup>

- Pietro, 165

**Vidoseo**

- Carlo, 85

**Vucich**

- Domenico contadin, 201

**Vucovich**

- Reverendo signor arcidiacono, 20

**Zavoreo**

- Signori canonico e Nipote, 27

**Zecca**

- Giacomo, 47, 93

**Zicara (Cicara)**

- Steffano contadin, 200

**Zoze (Coce)**

- Vincenzo, 201

---

<sup>75</sup> Nadimak od Decaris.

## Restoration of the streets of Trogir in 1795/1796

*Irena Benyovsky*

Croatian Institute of History

Opatička 10

Zagreb

Republic of Croatia

Archival fond Fanfogna-Garagnin, kept in the State Archives in Split, contain volumes about the restoration of the streets of Trogir in 1795-96. This renovation was necessary due to epidemic that ravaged the city during the last years. These volumes contain information about amounts and persons who financially supported renovation. Moreover, one can easily find names of the owners and tenants of the houses, together with the size of the landed properties in the Venetian square feet. This document, therefore, present valuable demographic data about certain families of Trogir, size of their property and sometimes their genealogical connections. Thus, this source provides data for the social topography investigation. Moreover, it offers valuable facts about Trogir's toponimy, as well as data about Trogir artisans and organization of the restoration. Though this document reveals incomplete picture of the city, it provides useful data about objects that did not survive this or later reconstructions of the city. At the end author delivers a complete transcription of the source, and an index of the mentioned persons.

Keywords: Trogir, urbanization, social topography, Dalmatia, primary sources